# ЗАКОН КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

от 20 июля 2015 года № 178 -

# О внесении изменений и дополнений в Закон Кыргызской Республики "Об охране традиционных знаний"

#### Статья 1.

Внести в <u>Закон</u> Кыргызской Республики "Об охране традиционных знаний" (Ведомости Жогорку Кенеша Кыргызской Республики, 2007 г., № 7-9, ст.685) следующие изменения и дополнения:

- 1. Преамбулу признать утратившей силу.
- 2. Статью 1-1 изложить в следующей редакции:

"<u>Статья 1-1</u>. Законодательство Кыргызской Республики в сфере традиционных знаний

Законодательство Кыргызской Республики в сфере традиционных знаний состоит из Конституции Кыргызской Республики, Гражданского кодекса Кыргызской Республики, настоящего Закона и иных нормативных правовых актов, а также вступивших в установленном законом порядке в силу международных договоров, участницей которых является Кыргызская Республика.

Настоящий <u>Закон</u> закрепляет основные положения государственной политики в области традиционных знаний, а также правовые, экономические и социальные гарантии, в том числе традиционных знаний с использованием генетических ресурсов (далее - традиционные знания), направленные на дальнейшее устойчивое развитие страны и создание условий для справедливого распределения выгод от использования традиционных знаний, являющихся историческим наследием и достоянием народа Кыргызской Республики.".

3. Статью 2 дополнить абзацем пятым следующего содержания:

"фонд - не имеющая членства организация, учрежденная физическими и/или юридическими лицами на основе добровольных имущественных взносов и преследующая социальные, благотворительные, культурные, образовательные или иные общественно полезные цели.".

- 4. Статью 4 признать утратившей силу.
- 5. В статье 6:

часть 2 изложить в следующей редакции:

"Интересы обладателей традиционных знаний могут быть представлены как самими физическими и юридическими лицами, так и определяемыми ими представителями.";

статью дополнить частью 4 следующего содержания:

"Иностранные физические и юридические лица пользуются правами, предусмотренными настоящим Законом и иными нормативными правовыми актами, относящимися к правовой охране традиционных знаний, а также вступившими в установленном законом порядке в силу международными договорами, участницей которых является Кыргызская Республика, наравне с физическими и юридическими лицами Кыргызской Республики.".

#### 6. В статье 7:

в части 4 текста на официальном языке слово "совместно" исключить;

- в части 6 слова "государственными органами и учреждениями" заменить словами "в государственные органы и учреждения".
  - 7. В части 7 <u>статьи 8</u> слова "уполномоченным органом" исключить.
  - 8. В части 1 <u>статьи 9</u> слова "в уполномоченный орган" исключить.
  - 9. Статью 11 изложить в следующей редакции:

"Статья 11. Регистрация традиционных знаний и выдача свидетельств

Регистрация традиционных знаний и внесение сведений производятся на основании положительного решения при условии уплаты пошлины.

Порядок внесения и перечень сведений о регистрации или предоставлении права пользования традиционным знанием в Государственный реестр традиционных знаний Кыргызской Республики (далее - Реестр) определяются Правительством Кыргызской Республики.

По желанию обладателей традиционных знаний сведения, относящиеся к регистрации традиционных знаний, внесенные в Реестр, могут быть опубликованы в официальном бюллетене в течение трех месяцев с даты их внесения в Реестр. Объем и содержание публикуемых сведений устанавливаются Правительством Кыргызской Республики.

Традиционные знания, которые публикуются частично или не публикуются, сохраняются в режиме конфиденциальности.

Пошлина уплачивается в течение двух месяцев с даты получения заявителем решения о регистрации традиционного знания и/или предоставлении права пользования им.

Заявителям, на имя которых зарегистрировано традиционное знание и/или предоставлено право пользования традиционным знанием, в установленном порядке выдаются свидетельства установленного образца. Форма свидетельства и состав указываемых в нем сведений устанавливаются Правительством Кыргызской Республики.

Выдача свидетельства производится в течение двух месяцев после опубликования в официальном бюллетене.".

## 10. В статье 12:

часть 1 изложить в следующей редакции:

"Свидетельство действует до истечения десяти лет с даты подачи заявки."; в части 6 слова "уполномоченным органом" исключить.

### 11. В статье 14:

в части 1 слова ", зарегистрировавшим в уполномоченном органе традиционное знание" исключить;

предложение третье части 2 изложить в следующей редакции: "Договор подлежит регистрации, которая осуществляется при условии уплаты установленной пошлины.".

12. <u>Статью 15</u> изложить в следующей редакции:

"Статья 15. Пошлины

За совершение юридически значимых действий, связанных с регистрацией или предоставлением права пользования традиционным знанием, взимаются пошлины.

Перечень действий, за совершение которых взимаются пошлины, их размеры и сроки уплаты, а также основания освобождения от уплаты пошлин, уменьшения их размеров и возврата устанавливаются Правительством Кыргызской Республики.

Пошлины уплачиваются заявителем, владельцем свидетельства или по соглашению с ними любыми физическими или юридическими лицами.".

13. В части 2 статьи 16 слова "при уполномоченном органе" исключить.

#### Статья 2.

Настоящий Закон вступает в силу по истечении десяти дней со дня официального опубликования.

Правительству Кыргызской Республики привести свои решения в соответствие с настоящим Законом.

Президент Кыргызской Республики

А.Ш. Атамбаев